

Anschaffung eines Mannschaftstransportwagen (MTW)

<i>Organisationseinheit:</i> Bürgeramt	<i>Datum</i> 10.03.2026
<i>Bearbeitung:</i> Martin Benduhn	<i>Verantwortlich:</i> Sicherheit und Ordnung, Brandschutz

<i>Beratungsfolge</i>	<i>Geplante Sitzungstermine</i>	<i>Ö / N</i>
Hauptausschuss der Stadt Torgelow (Vorberatung)	15.04.2026	N
Stadtvertretung (Entscheidung)	17.06.2026	Ö

Beschlussvorschlag

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 17.06.2026 die Anschaffung eines Mannschaftstransportwagen (MTW) für die Freiwillige Feuerwehr Torgelow über die Landesbeschaffung des Landes M-V und gibt dazu eine verbindliche Abnahmeerklärung ab.

Finanzielle Auswirkungen

Ja x		Nein				
			Gesamtkosten der Maßnahme	Einzahlungen/ Erträge (Zuschüsse u. ä.)	Finanzierung durch Haushalt	Jährliche laufende Belastung (Folgekosten mit kalkulatorischen Kosten abzgl. Folgerträge und Folgeeinsparungen)
			73.947,66 €		73.947,66 €	
Produkt/ Sachkonto:						
1.2.6.00.000 / 0714000						

Anlage/n

1	Verbindliche Abnahmeerklärung MTW-Tgl (öffentlich)
---	--

Begründung

Die Anschaffung der MTW erfolgt über die Landesbeschaffung des Landes Mecklenburg-Vorpommern.

Am 27.02.2026 erfolgte die Zuschlagserteilung der benannten Beschaffungsmaßnahme durch die Landesregierung mit folgendem Ergebnis.

	MTW
Hersteller	C.Miesen GmbH & Co.KG
Fahrgestell	Mercedes Benz Vito Tourer PRO 116 CDI lang 120kW
Preis inkl. MwSt je Fahrzeug (Fahrgestell, Ausbau und Beladung)	73.947,66 €
zGM	3,2 t
Sitzplätze	2-3-3 (8)
Menge	Ca. 90
verfügbare Fahrzeuge	44

Kommunen aus Mecklenburg-Vorpommern können unter Verwendung des Vordrucks „Verbindliche Abnahmeverpflichtung allgemein M-V_Rev.02.docx“ über das LPBK M-V Fahrzeuge aus diesen Rahmenvereinbarungen beziehen.

Die Sicherstellung des öffentlichen Brandschutzes ist eine Pflichtaufgabe der Stadt Torgelow gemäß Brandschutz- und Hilfeleistungsgesetz Mecklenburg-Vorpommern. Hierfür ist eine bedarfsgerechte Ausstattung der Freiwilligen Feuerwehr erforderlich.

Das derzeit eingesetzte Mannschaftstransportfahrzeug ist aufgrund seines Alters zunehmend störanfällig und entspricht nicht vollumfänglich den gegebenen Anforderungen an Einsatzbereitschaft und Wirtschaftlichkeit. Eine Ersatzbeschaffung ist daher erforderlich.

In der Brandschutzbedarfsplanung der Stadt Torgelow ist die Anschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeuges vorgesehen. Das Fahrzeug dient insbesondere dem Transport von Einsatzkräften, Ausbildungsfahrten sowie logistischen Aufgaben im Einsatz- und Übungsdienst.

Die Beschaffung erfolgt über eine Rahmenvereinbarung des Landes Mecklenburg-Vorpommern, wodurch eine wirtschaftliche und vergaberechtskonforme Beschaffung gewährleistet wird.

**Erklärung zur Teilnahme an einer zentralen Beschaffung des
Landes Mecklenburg-Vorpommern
- Abnahmeverpflichtung -**

1. Aufgabenträger im Sinne vom BrSchG und LKatSG M-V

Name / Bezeichnung	
Anschrift	
Straße / Hausnummer	Bahnhofstraße 2
Postleitzahl / Ort	17358 Torgelow
Landkreis	Vorpommern-Greifswald
E-Mail-Adresse ¹	buergeramt@torgelow.de
Name des Geldinstituts	Sparkasse Uecker Randow
IBAN	DE79 150504003310001872
Leitweg-ID (elektronische Rechnungslegung)	13075143-K000-50
Auskunft erteilt	
Name	Martin, Benduhn
Telefon (Durchwahl)	03976 252 136
E-Mail-Adresse	m.benduhn@torgelow.de

2. Zentrale Beschaffung

2.1. Zum Zweck der zentralen Beschaffung von

Typ:	Jahr der Ausschreibung lt. Beschaffungsplan:
MTW	2026

Typ: MTF/MTW; TSF-W; LF 10; HLF 10; LF 20; HLF 20; TLF 3000; TLF 4000; TLF 4000 Waldbrand; RW; DLAK 23/12; GWL 1; GWL 2; WLF 26; AB-Logistik

wird ein Vergabeverfahren durchgeführt.

¹ Zentrale E-Mail-Adresse oder E-Mail-Adresse des LVB

3. Beschaffungsvorhaben

Mit der rechtsverbindlichen Unterschrift verpflichtet sich der o.g. Aufgabenträger, nachfolgend genannten Beschaffungsgegenstand wie angegeben abzunehmen.

Beschaffungsgegenstand: MTW
Stückzahl: 1
Name der Feuerwehr / Organisation / KatS-Einheit: Freiwillige Feuerwehr Torgelow

4. Erklärungen

Mit der rechtsverbindlichen Unterschrift erklärt der o.g. Aufgabenträger, dass

- 4.1. die finanziellen Mittel für das unter Pkt. 3 genannte Beschaffungsvorhaben in angegebener Stückzahl zur Verfügung stehen und die Abnahme verbindlich, fristgerecht und in vollem Umfang erfolgt,
- 4.2. das/die Unternehmen, welche/s den Zuschlag erhält, termingerecht bezahlt wird,
- 4.3. ein Verstoß gegen diese Erklärung (Nrn. 4.1.-4.3.) zu Schadensersatzansprüchen bis zur Höhe des Wertes des für den Aufgabenträger ausgeschriebenen Beschaffungsgegenstandes führen kann.

Hinweise zur Förderung:

Die Möglichkeit der Beantragung von Fördermitteln (zum Beispiel SBZ, Feuerschutzsteuer über den Landkreis u.a.) für das abgerufene Fahrzeug bleibt unberührt. Die Abnahmeerklärung ersetzt keinen Förderantrag. Durch die Teilnahme an der Zentralbeschaffung ergibt sich weder ein Ausschluss noch ein Anspruch auf Förderung

² Typ: MTF/MTW; TSF-W; LF 10; HLF 10; LF 20; HLF 20; TLF 3000; TLF 4000; TLF 4000 Waldbrand; RW; DLAK 23/12; GWL 1; GWL 2; WLF 26; AB-Logistik

5. Hinweis zum Datenschutz

Allgemeine Datenschutzinformation

Der telefonische, schriftliche oder elektronische Kontakt mit dem Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz (LPBK M-V), Graf-Yorck Straße 6, 19061 Schwerin, ist mit der Verarbeitung der von Ihnen ggf. mitgeteilten persönlichen Daten verbunden. Rechtsgrundlage hierfür ist Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung/DSGVO) in Verbindung mit § 4 Absatz 1 des Landesdatenschutzgesetzes (DSG M-V).

Bei Fragen hierzu wenden Sie sich bitte an die behördliche Datenschutzbeauftragte, Frau Koch, LPBK M-V, Graf-Yorck-Straße 6, 19061 Schwerin, Tel./Fax: 0385 2070-2110/-2198, E-Mail: lpbk@polmv.de, oder den Landesbeauftragten für den Datenschutz. (www.datenschutz-mv.de/kontakt).

Ergänzende Informationen zu der Speicherung Ihrer Daten und Ihren Rechten erhalten Sie unter www.polizei.mvnet.de/Datenschutz/.

Unterschrift (Ober-)Bürgermeister*in/Amtsvorsteher*in/Landrat/Landrätin

Ort, Datum	Name	Unterschrift
	Frau Kerstin Pukallus	

Unterschrift Stellvertreter*in des/der (Ober-)Bürgermeisters*in/Amtsvorstehers*in/ Landrates/Landrätin

Ort, Datum	Name	Unterschrift
	Frau Marina Gajewi	

Dienstsiegel:

Beizufügende Anlagen ³:

- Beschluss der/des Gemeinde-/Stadtvertretung/Amtsausschusses/Kreistages zur Beschaffung
- Haushaltsmittelnachweis der/des Gemeinde-/Stadtvertretung/Amtsausschusses/Kreistages zur Beschaffung

³ Sofern Beschluss- und Haushaltsmittelnachweis nicht vorhanden sind, verpflichtet sich die Gemeinde/die Stadt/das Amt/der Landkreis hiermit, einen Beschluss herbeizuführen und die erforderlichen haushaltsrechtlichen Grundlagen für die Finanzierung des Fahrzeuges zu schaffen. Die Nachweise sind schnellstmöglich nachzureichen.